

参考和訳

IAF-TC-12.08-19-2

International Accreditation Forum Technical Committee Discussion Paper

Name of party submitting issue for discussion (optional): IIOC

Statement of the issue: ISO 45001: End of migration period

ISO 45001:移行期間の終了

Discussion:

ABs took different positions regarding the end of the migration period for ISO 45001

- Some are using "Three years from the date of publication of the document", i.e. migration period ending on 12 March 2021
- Some ABs set the end of the migration period on 31 March 2021 based IAF's decision 18/10/04.

Decision 18/10/04 reads as follows:

The TC recommends, through a resolution, to endorse the start date and end date of all future IAF Transition periods be the last (end) day of the month of publication, as outlined on the ISO standard.

Note: Decision 18/10/04 was made after the publication of ISO 45001:2018

ISO 45001 の移行期間の終了について AB 間で見解が異なっている。

- ある ABは「文書の発行日から 3年間」、すなわち 2021 年 3 月 12 日とし、
- 別の AB は 18/10/04 付けの IAF 決定に基づき、2021 年 3 月 31 日としている。

18/10/04 付けの IAF 決定は以下のとおり:

TC は、決議を通じて、今後の全てのIAF 移行期間の開始日と終了日について、ISO 規格に記載の通り、発行日の該当月の末日とすることを勧奨する。

注記:18/10/04付けのIAF決定は、ISO 45001:2018の発行後になされた。

Requested action by the IAF TC:

Is the formal the end of the period for the migration to ISO 45001 31 March 2021?

ISO 45001 への移行期間の正式な終了日は2021年3月31日か。

Consensus of the IAF TC (also to be documented in the meeting summary):

MSC WG – Recommends to the TC to take the following decision:

The end of the ISO 45001 migration period is 31 March 2021.

If needed, ABs are requested to revise their migration process and communicate to CBs that BS OHSAS 18001 certifications will expire on 31 March 2021, instead of 12 March 2021.



Further detail

We recognize the resolution was after the ISO 45001 migration and it was to be applied to future transitions. We also understand this is a migration. However, for consistency, we believe the resolution should be applied and ABs should adjust their processes to accommodate the end of transition on 31 March 2021.

マネジメントシステム認証作業グループの推奨:

ISO 45001 移行期間の終了日は 2021 年 3 月 31 日である。

必要であれば、AB は移行プロセスを見直し、BS OHSAS 18001 の認証の有効期限は 2021 年 3 月 12 日ではなく 31 日だと CB に連絡をとること。

更なる詳細

IAF決議は ISO 45001 移行の後に出され、それ以降の移行に適用されるものであったと認識しており、また、これは Migration であると理解している。しかし、一貫性の観点から IAF 決議を適用し、AB は移行期限を 31 日にして移行プロセスを見直すのが望ましい。